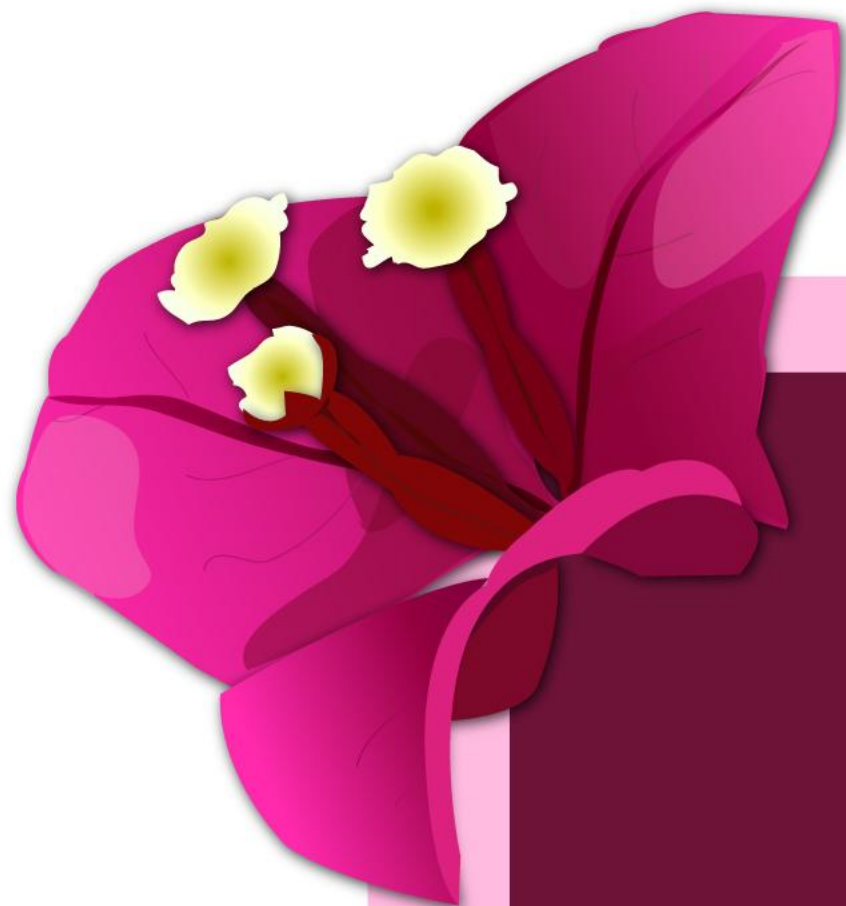






มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม

Nakhon Pathom Rajabhat University



วิชา 1553711 ภาษาจีนพื้นฐาน

บทที่ 8 คุณซื้ออะไร  
第八课 你买什么？



生词	shēngcí	คำศัพท์ใหม่	专名	zhuānmíng	คำศัพท์เฉพาะ
1. 这	zhè	นี่	1. 潘妮	Pānní	พรรณี
2. 那	nà	นั่น นั้น			
3. 山竹	shānzhú	เงาะ			
4. 榴莲	liúlián	ทุเรียน			
5. 买	mǎi	ซื้อ			
6. 个	gè	ชิ้น อัน คน (คำลักษณนาม)			
7. 斤	jīn	จิน (หน่วยชั่งน้ำหนักของจีน เท่ากับครึ่งกิโลกรัม)			
8. 多少	duōshao	เท่าไร			
9. 钱	qián	เงิน			
10. 泰铢	Tàizhū	บาท (สกุลเงินไทย)			

# 1. 课文 kèwén บทเรียน



## 1.1 บทสนทนา 1 (会话, 一)

林明月： 潘妮，这是什么？

林明月： 你买什么？

Lín Míngyuè: Pānní, zhè shì shénme?

Lín Míngyuè: Nǐ mǎi shénme?

潘妮： 这是山竹。

潘妮： 我要一个榴莲，一斤多少钱？

Pānní: Zhè shì shānzhú.

Pānní: Wǒ yào yí gè liúlián, yì jīn duōshao qián?

林明月： 那是什么？

林明月： 一斤五十泰铢。

Lín Míngyuè: Nà shì shénme?

Lín Míngyuè: Yì jīn wǔ shí Tàizhū.

潘妮： 那是榴莲。

Pānní: Nà shì liúlián.



生词	shēngcí	คำศัพท์ใหม่
1. 老板	lǎobǎn	เค้าแก่ เจ้าของร้าน
2. 苹果	píngguǒ	แอปเปิ้ล
3. 两	liǎng	สอง
4. 别的	biéde	อื่นๆ
5. 葡萄	pútáo	องุ่น
6. 怎么	zěnmē	อย่างไร
7. 卖	mài	ขาย
8. 一共	yíòng	ทั้งหมด



## 1.2 บทสนทนา 2 (会话, 二)

老板： 您买什么？

Lǎobǎn: Nín mǎi shénme?

林明月： 我买苹果，一斤多少钱？

Lín Míngyuè: Wǒ mǎi píngguǒ, yì jīn duōshao qián?

老板： 一斤五块五（毛）。您要几斤？

Lǎobǎn: Yì jīn wǔ kuài wǔ(máo). Nín yào jǐ jīn?

林明月： 我要两斤。

Lín Míngyuè: Wǒ yào liǎng jīn.

老板： 您还要别的吗？

Lǎobǎn: Nín hái yào biéde ma?

林明月： 葡萄怎么卖？

Lín Míngyuè: Pútao zěnmě mǎi?

老板： 葡萄一斤十块。

Lǎobǎn: Pútao yì jīn shí kuài.

林明月： 我要一斤，一共多少钱？

Lín Míngyuè: Wǒ yào yì jīn, yìgòng duōshao qián?

老板： 一共二十一块，谢谢。

Lǎobǎn: Yìgòng èr shí yī kuài, xièxie.



## 2. 语法 yǔfǎ ไวยากรณ์

### 2.1 สกุลเงินจีน (中国货币 Zhōngguó huòbì)

หน่วยเงินของจีนมี 3 หน่วย ได้แก่ 元(yuán) 角(jiǎo) และ分(fēn) แต่ในภาษาพูดนิยมใช้ 块(kuài) 毛(máo) และ 分(fēn) (杨寄洲, 2007: หน้า 43) โดยสกุลเงินเหล่านี้มีค่าดังนี้

元 yuán 1.00

块 kuài 1.00

角 jiǎo 0.10

毛 máo 0.10

分 fēn 0.01

分 fēn 0.01



ในการอ่านจำนวนเงินต้องอ่านตัวเลขก่อนแล้วจึงอ่านชื่อหน่วยเงิน หากจำนวนเงินนั้นมีศูนย์คั่นกลางแล้ว มีตัวเลขอื่นต่อท้าย ต้องอ่านเลขศูนย์ว่า “零 (líng)” ก่อนอ่านเลขหน่วยถัดไป นอกจากนี้ หากจำนวนเงินมีเลขศูนย์คั่นกลางมากกว่า 2 ตัวให้อ่าน “零 (líng)” เพียงแค่ครั้งเดียว ในภาษาพูดยังสามารถละชื่อหน่วยเงินหน่วยสุดท้ายได้ (杨寄洲, 2007: หน้า 43) ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1.30 = 一元三角      yì yuán sān jiǎo

一块三 (毛)      yí kuài sān (máo)

5.65 = 五元六角五分      wǔ yuán liù jiǎo wǔ fēn

五块六毛五 (分)      wǔ kuài liù máo wǔ (fēn)

40.05 = 四十元零五分      sì shí yuán líng wǔ fēn

四十块零五 (分)      sì shí kuài líng wǔ (fēn)

500.05 = 五百元零五分      wǔ bǎi yuán líng wǔ fēn

五百块零五 (分)      wǔ bǎi kuài líng wǔ (fēn)





## 2.2 การใช้ 几 (jǐ) และ 多少 (duōshao)

几 (jǐ) และ 多少 (duōshao) แปลว่า “กี่ เท่าไหร่” เป็นสรรพนามแสดงคำถามที่ใช้ในการถามจำนวน โดย 几 (jǐ) จะใช้กับการถามจำนวนที่ไม่มากหรืออยู่ระหว่าง 1-10 ส่วน 多少 (duōshao) จะใช้ในการถามจำนวนที่มากหรือคาดว่ามากกว่า 10 (杨寄洲, 2016: หน้า 115) ดังตัวอย่างต่อไปนี้

你买几斤苹果?	Nǐ mǎi jǐ jīn píngguǒ?	เธอซื้อแอปเปิ้ลกี่斤
你要几个榴莲?	Nǐ yào jǐ gè liúlián?	เธอต้องการทุเรียนกี่ลูก
一共多少钱?	Yìgòng duōshao qián?	ทั้งหมดเป็นเงินเท่าไร
你们学校有多少学生?	Nǐmen xuéxiào yǒu duōshao xuésheng?	โรงเรียนของพวกเขา มีนักเรียนกี่คน



## 2.3 การใช้ 怎么 (zěnmě)

怎么 (zěnmě) เป็นสรรพนามแสดงคำถามที่ใช้ในการถามวิธีการในการทำกริยานั้น โดย 怎么 (zěnmě) จะวางอยู่หน้ากริยา (杨寄洲, 2007: หน้า 20) ดังนี้

ประธาน + 怎么 + กริยา + กรรม

เช่น

葡萄怎么卖?	Pútao zěnmě mài?	องุ่นขายอย่างไร
你们怎么走?	Nǐmen zěnmě zǒu?	พวกเขาไปอย่างไร
这个字怎么读?	Zhè gè zì zěnmě dú?	อักษรตัวนี้อ่านว่าอย่างไร



### 3. 结论 jiélùn บทสรุป

การซื้อของที่ต้องชั่งน้ำหนัก เช่น ผลไม้ เนื้อสัตว์ เป็นต้น ที่ประเทศจีนจะใช้หน่วยชั่งน้ำหนักเป็น “斤 (jīn)” ซึ่งเท่ากับครึ่งกิโลกรัม อย่างไรก็ตาม หากเป็นการซื้อของที่ประเทศไทยหรือในหลายประเทศมักจะใช้หน่วยชั่งน้ำหนักเป็น “公斤 (gōngjīn)” ซึ่งเท่ากับหนึ่งกิโลกรัม ดังนั้นจึงควรพิจารณาก่อนการซื้อว่าควรใช้หน่วยชั่งน้ำหนักใดในการถาม นอกจากนี้ในการบอกราคาเป็นภาษาจีน หน่วยเงินที่ใช้อาจมีความแตกต่างกันขึ้นอยู่กับสถานการณ์ เช่น บนป้ายบอกราคามักใช้หน่วยเงิน 元 (yuán) 角 (jiǎo) และ 分 (fēn) แต่หากเป็นการเจรจาซื้อขายกันมักจะใช้คำเรียกสกุลเงินที่เป็นภาษาพูด ได้แก่ 块 (kuài) 毛 (máo) และ 分 (fēn) เป็นต้น



## 4. 练习 liànxí แบบฝึกหัด

### 4.1 จำแนกเสียงพยางค์ (辨别音节)

zā-zhā      cǐ-chǐ      sāo-shǎo

sǎ-shǎ      cū-chū      zài-zhài

zhàn-zàn      cháng-cáng      shuō-suō

shūn-sūn      chuān-cuān      zhǎo-zǎo



## 4.2 จำแนกเสียงวรรณยุกต์ (辨别声调)

cā-sà      zú-sù      zěn-sēn

zhé-chè      chē-shè      shī-zhǐ

sǐ-cì      zā-sǎ      cāo-zǎo

shú-zhù      zhǔn-chún      shāng-cháng



### 4.3 แยกแยะพยางค์เสียง (辨音辨调)

mángguǒ      hóngmáodān      júzi      lóngyǎn

cǎoméi      xīguā      mùguā      xiāngjiāo

### 4.4 อ่านจำนวนเงิน (读价钱)

5.00      6.50      10.05      30.55

40.00      68.50      79.25      82.45



#### 4.5 เติมบทสนทนาให้สมบูรณ์ (完成会话)

A: .....

B: Wǒ mǎi píngguǒ.

A: Nín yào jǐ jīn?

B: .....

A: .....

B: Nín hái yào biéde ma?

A: Wǒ hái yào.....

B: .....

A: Yígòng duōshao qián?

B: .....

#### 4.6 เขียนอักษรจีน (写汉字)





钱	ノ	人	人	金	金	金	钱	钱	钱	钱
铢	ノ	人	人	金	金	金	针	针	铢	铢
两	一	一	丙	丙	丙	两	两	两	两	两
别	丨	口	口	号	另	别	别	别	别	别
的	丨	丨	白	白	白	的	的	的	的	的
怎	ノ	人	个	乍	乍	怎	怎	怎	怎	怎
共	一	十	廿	廿	共	共	共	共	共	共

## บรรณานุกรม



เหยิน จิ่งเหวิน.(2551). **ไวยากรณ์ภาษาจีนฉบับเปรียบเทียบ**. กรุงเทพฯ: อมรินทร์.

高彦德, 李志雄. (2008). **实用泰汉翻译教程**. 北京: 高等教育出版社.

黄伯荣, 廖序东. (2020). **现代汉语**. 北京: 高等教育出版社.

康玉华, 来思平. (2006). **汉语会话 301 句**. 北京: 北京语言大学出版社.

吴中伟. (2003). **当代中文**. 北京: 华语教学出版社.

徐霄鹰, 周小兵. (2006). **泰国人学汉语**. 北京: 北京大学出版社.

杨寄洲. (2016). **汉语教程 第一册 上**. 北京: 北京语言大学出版社.

杨寄洲. (2007). **汉语教程 第一册 下**. 北京: 北京语言大学出版社.

朱晓星. (2007). **简明汉语语法学习手册**. 北京: 北京大学出版社.

Yamin Ma, Xinying Li. (2013). **Easy Step to Chinese**. Beijing: Beijing Language and Culture University Press.

